香

港

目

船

前

星 房 虚 昴

米紗七十

負七

包

壹

百零章

貝

六員至十五員五

征

177

三員八

五負四至十五員四二

十七員七五至十七

·七以至十

七員五

十三員二至十三員

紗宣百十

四月

百十三員五

粗紗九十三

負四五

雙工

絨絨

員八六

號八月十年十八百八千一歷四

五初月九辰庚次歲年六緒光

色廿白八銀雙如賣八三匙冲七六六粉五三十廿飛狗樹紅金青十青洋新桂四洋寶鳳金意號雀狗壓猪吞鶴百日百百磅號熊嚍壁龍鐘佛號牛花地花碼布蓋七錢十竹七八人頭正八號布號號原白八九二陸幼粗孟中十花 白扯花 白布壹員八五 八磅扣布 磅扣布 白布 花伽紗一員九至壹員九五三員四至三員三五 布壹員四 三員大運三員八五 八磅扣布壹員七二五 磅布三員五二五 布三員八六 **设**扣布二員三五 **码**四原布二負三王二負四 程四原布二員二五至二員二 七磅和布壹員七七五 扣布會員五六 發和布二員二三 **宣員八三至宣員** 三員三五 三員 一員五二五 二員 八四二六

至二員七五

號五十二零千二第 一發布二員四三五一磅二五洋紅布壹 綢三負壹七五十五員七五 醛羽稜十四員五 **粉綾十三員二至十三員二五** 花布三員四五至三員三八 尾級壹亳八五 **壹員八二五** 五 壹貝四七五

树雕儿具八歪十具界六 青羽**敲十二員十二員五** 艾粉三百八十三員至三百八十二角公三千五百員至三千六員

硫磺二 具二 至 壹 員 九五

居山村郎朝城宣亳八至壹亳七五衛地村郎朝城三亳三至三亳四全毛厚俳郎城三亳三至三亳四 英灣 線 是 三 員 至 三 員 三 英 灣 錄 線 二 至 岦 號 六 員 三 英 幽 錄 線 二 至 士 號 六 員 七 英國電六 **龍頭紅華機八豆素粥觸五員至** 上扁鎖纜二員一五 三員大五 英國軟白鐵七員六至七負四条港方圓扇鐵二員三至二員二三 集港壹六鐵枝二貝三 玻璃片三員三至三員四五金山水銀現毎担六十員零六五 白鉛六員五至六員六 **登號企與呢三負至二員九六** 中衣着呢童員四三至壹員三五 殺裟羅會員壹至壹貝界八 的一个人 七亭 四負九五至五員二五 貝零壹 鐵枝二貝四二 員五 至七春六 三五 四五 计五具二 至壹臺七 至二

二至壹員八五

於城平中香香上省黄中香華洋那中於香庚

架升工勿魁連風威頓北巴士地縣 歪付干蝶加巴路些 厘士雅付弃 士厘士里付土巴 土丹厘 安 士天 北 士 哈

仁多八國港港海港埔華港商子千外仁府輪厘百朝酒煤火澳船火火保拿保保上辰 亞上廷店氣輪輪澳燭燭安臉保險臉海 股險國股股每每股司司股股每股股股界。 一门 股 份 行 情

銀

然日若有者猶屬未定之辭耳同日英國 詩那出此誠令其亦難免於兵爭之禍乎 最慘傾民家而喪民命多由於此今多路 字致傷民命也嗚呼國家災害以兵戈為

他處以避意外鋒鏑之虞恐大砲轟破屋

方出有告示謂若有戰務則居民宜遷徙

世有傳輸設計各大国公使求為通融別世有傳輸設計各大国公使求為通融別

勞實衣旰食幾於夜不安寢而食不甘

味

電音义言土耳機國王現因國事極具焦

京

辰

羊 出 報 月 初 一 日 督撫憲

将其人异至新填地 将其人异至新填地 不出一語 放知有異 賞格迭出 六

新

督憲張撫憲器

文廟

文昌

聞

俄人之雄强安知非故張大其齡以懼我也其言俄人之不濟安知非又游移其說以懈我也即錄報者有聞即書非有意見也就也而雖我讓安卻非故張大其齡以懼我也其實以知為而此所傳俄解來華又曰計有二十五艘然亦不過壽常者耳用以運載則有餘用以拒戰則不足且越國鄙遠倘有復為不能相應政俗顯形相歧中國向以持盈保泰爲心惟知固守展,可戰則戰彼有船砲我豈無險阻也彼有師族我豈無人至於其國之大小其民之衆寡其財之盈絀其勢之婦定謀後戰之思在我既已無懈可擊在彼安能冒險相攻此固就也而敗我讓安即俄人志在據有伊犂蓄謀已入非效今而始蒐其軍實備其兵船也乃西字報前則日俄人近者留意水河是如是又何望其足以知彼哉惟我不足以知彼而彼愈有以惑我或誇其船之堅也或鷃其砲之利也恫疑虛喝使我聞而知是至於其國之大小其民之衆寡其財之盈絀其勢之盛衰我反茫然昧然而惟憑外人之傳說以推測於疑似之間甚或不能相應政俗顯形相歧中國向以持盈保泰爲心惟知固守疆圉所有外情概苦於不知而彼則核其貨賄布其腹心潛入既分情偽莫悉然同是車書之會同以玉帛相見文告紛馳未嘗或異使臣絡繹彼此相通則敬貴紛爭事起倉猝而人情不既分情偽莫悉然同是車書之會同以玉帛相見文告紛馳未嘗或異使臣絡繹彼此相通則敬貴紛爭事起倉猝而人情不 既分情偽莫悉然同是車書之會同以玉帛相見文告紛馳未嘗或吳使臣絡繹彼此相通則敬釁紛爭 現南邑尊特出 噴稱異豈是處 其 孽奔有臥冶落壓 倘 答え 無未焉散株床遊不破耳佯累中在 械解門息 司 論戦守當審諸己 孫子之論兵法其 要任知己知彼是即左氏所謂度德量 要任知己知彼是即左氏所謂度德量 要任知己知彼是即左氏所謂度德量 を於必不可敗之地然後致敵以必不 能勝之機是知彼猶屬可或緩而知己 能勝之機是知彼猶屬可或緩而知己 能勝之機是知彼猶屬可或緩而知己 能勝之機是知彼猶屬可或緩而知己

為重 關進稱 矣都次又一染並女提有 教中異規 西國崇奉天主耶穌教一歲中即耶穌釘死十字架之日也日復生升天節以復生為最大節日各處無不謹守而所守於國之乞丐偕其濯足以是為成例聞避自一千八百七十七年的復詔令舉行特選八一千八百七十七年的復詔令舉行特選八一千八百七十七年的復詔令舉行特選八十時時朝望者皆年至期頤者也中有一丐婦年常與大野質工公大臣咸在焉是日所選八十時時間避合

彼疆此界各君其國各子其民似畛域則在所宜亟也上古戰爭悉在中原雖 電音

彙 初錄 那路云地詩爹 電報 發英來國 日日

投 之後倘有錯漏買主自理清 骨客看貨證價下焰 二號洋紗出投以價高者 得現銀交易限議即日出 告

曉時行敬 弊半 庚辰 九月 香港發與號 郭硯溪謹 門牌 中四

所
望
馬 船名衣美利架計船牌五百六本行現日堅固快捷火船出售 庚辰年八月十 -日上 四 及 禮 照常來 啟者場 三五 泰郡以原斯人 往二澳十 爭論 多 店 三世 賬 擅

国家到小店收妥給部至期如數找結故特於明明 有清望麥至櫃面給還圖記為實如與各寶號買不得將貨項扣除與小店無涉向蒙 資商賜顧不得將貨項扣除與小店無涉向蒙 資商賜顧 等蓋即圖章方為實據或用有些外往別處定然 銀兩等項必須經明司理內職人關逸漁即原名 *++ 宣特此佈 即為落落和 栽培但有是 是 過 件

署 事 此而 我亦欲有言焉今夫方以類聚物以鑿分者情理使然也西人不欲華人于預其事亦猶之華人不欲西人于預其事耳不必察察爲明以受無制軍與諸值事諒必同是心耳今日之所以爭論者惟於名號之間耳此等名號所在亦甚難東於一是因建院之初旣無明文歷年已見解發為偉論其大意調論此事者須先將一千二百圓之數不復計及以省輕轉蓋此項從公帑撥出如庫項充足何惜此微費此項處溯此院創自前任港督麥制軍及西國納商落成之後以經費浩繁於無從出途由港中公項內每年撥銀一千二百圓以助院中費用重為論列各抒所見洋洋灑灑動輒萬言西歷十月一日院內同人欲將各節事情稟奏英廷理藩院大臣請其草奪而先延請希喇大狀是又曾着各選明理能言之士一人相與妥商以臻盡善然後定爲成例示遠遵行財得再有異言別生枝節業經商定務協於中不形偏厚物院近事。本港大會堂博物院建設多年規模宏殿器物整備頗爲一港之觀騎年來港督燾制軍以爲院內規條於中西人不無形博物院近事。本港大會堂博物院建設多年規模宏殿器物整備頗爲一港之觀騎年來港督燾制軍以爲院內規條於中西人不無形 欲門 **殿者本行有火** 德品厘十行駁 貨搭船者 行 船名廣泉准 客欲 福州 前往汕頭厦門 初五日早取 如 貨搭 壹 有火 暹 罷豪准初 貸至初五日楊

华倘

項等項並及生意盈虧一概與一個與於芹生同做所欠各行貨門股退讓黎應時關佩周承行質 論光緒 六年 年基 開鶴浦無渉特此聲明庶免後 開鶴浦州啟 **雙名庇匯士** 裁 往新 金山砵 者請至木號面蓋 能保第

打雲谷

五點開行

H

前期

查隻名

庇睡砾汗約九

庚辰年八月:

辰九月初一 守 軍 **一分人里** 一次工件 所陳中 将軍戈 等相長橫鴯前火 **华管崎濱**戸

戦守策葉 國 了 强盾概與李敬玲無涉至李敬玲現因外出珍之合同未曾繳銷此後合同視為所存數尾銀一百五十六圓七毫三先統繳交與代理會隆數目人高懿之監清巢即日已抽出銀二千三百圓交 英鑑收妥另本年十月前一只整清集批斷業於去年處別, **賢邦等合股** 全做事 始係

中 所有著述均皆利國愛民前 生英國格致士也居滬有年 新 印王紫詮先生 **毒如欲買閱者** 經竣事現已裝 售每套定價三 訂作兩厚本出

梳護貨 名 京東往船 **倘 貴客欲格船的** 行前往東京海防护 行前往東京海防护 貨者 华 名亞

陂然猶未見諸施行也前次議政局叙會復將此事迹之見存於是與值事人員互相辨論以期衷於一

迹之見存於是與值事

爲此事固我得與聞者也試觀東華醫院雖亦輟有已外亦無有言明其事者是以今日難於遵照也揀自應視爲已出之物自一日有此院即當一日有此

H

請至本號面 敦 面議 豐士 庇行九船

H 舊 往前船火 爛

サ九日社 第一號燕

3₹

光緒六年 八月本行面議特此作品 九月十三日農口本公司大州名 早取 **华南安往前船帆 段者本公司有二枝** 堅亞馬准即日落貨

抽出銀二千三百圓空 英鲨收妥另本年七月初一日將放集年歲底委將李敬玲名下所做永泰祥股份及溢息游放集日光緒五年李敬玲即李鶴傳在會際號負債被告經始係三合吳貴棟陸硯臣李敬玲梁業山梁繼豪梁炳南梁 作畏街門牌第二十九號永泰祥疋頭綢緞生意由同治辛 本行面議價甚相宜 往安南华如貴客欲至九月初八日啟行 八月二十七日四十 上環回記公司啟 年 太古洋行取

か各年 富客商人等該船如右八月十九日當象務及易清楚的好好。 富智鄉名新利記本学界猛鹽船堂任省與新會縣陳珠石 俱歸陳 球之 有 特 堂石 各 貴商 梓 行 彙 格 出 出 ----卷十二卷爲一年收銀五臺

日率送白濁丸以行方便

枚善由王與后所頒發其懸囊也亦出於王與后所手權也每一巧於項領之下懸點一囊囊中感貯金錢三 在國中無區上下主僕皆以平等禮一體相待當見面時也與國俗例如此亦殊足稱奇矣若俄國則义不同是日堂中陳設酒席每人具酒一罇此亦國王預遣人稱饋者衛例旣竟王與后乃出丐者則乘御輿而歸甫入室則見枚蓋由王與后所頒發其懸囊也亦出於王與后所手繫

又復如此要之此皆謂之科儀也近時耶穌教則無之矣相慰問此關人必崇信耶穌者方得充其職也俄國風俗不如是國王於是日出殿先見關者舉行是禮亦以是語則彼此接問日兄弟乎耶穌復生無貴無賤或尊或卑無 虚為計算

初四日 曉

院榮泰棧添器生理近因來往人客店件頗多 扇者小店橫濱廣樂泰開枝香港阜后大道街 規矩務要端正以爲誠信幸蒙淸四片商向來

售 行面議 是荷

洪**灰八月吉日巴厘公司謹駁**

門澳往船火西

開開間間

斯現 進 禮 拜 日 全 公 新 東 現 逢 禮 雅 月 日 全 公 不 彰 近 彦 雅 雅 日 全 公

借銀兩必經郭硯溪五 信嗣後凡有往來出了 信嗣後凡有往來出了 現溪 事 卽 簽 八月吉日

一新會洪桂昌先生幼承家學究心岐黄 一新會洪桂昌先生幼承家學究心岐黄 一新自出編六日平復凡一切眼科店行其仁 一個留寓太平山昌和堂藥材店行其仁 一個留寓太平山昌和堂藥材店行其仁 一個留寓太平山昌和堂藥材店行其仁 一個日出編六日平復凡一切眼現已痊愈 一個日出編六日平復凡一切眼科店行其仁 一個日出編六日平復凡一切眼科店行其仁 一個日出編六日平復凡一切眼科店行其仁

承登者

字訂

宋

外各號揭借等項銀兩 各準 富客商人等該

球石身 緒特

于特此聲明以免後於 上支 結理妥與 新承受

十七日

源 月

八吉日香港文階

堂歌吉一售

六月十六日

兩頭有圓吼之黑鉛 融者本公司 MMM 麥

B

各

往

梅貴語今清貨堅能

南客棲特水物

鄉請

稍贴行至對答

五內左川谷個各水

年此便琼赐甚华唐

幣務智宜與有

月收分止月啟

紙後初銀算全宣者

寫到二年凡年號本

年辦拘之紅各囘百八

銀貴

保眾

正佈街海髓相煤

言週食人年底

上兹

埠

光緒六年正月十一日

四三

歌等月

公

以

房早日

至魚目混珠

則本堂幸甚矣

預請認香格南北行街口第壹問廣德堂養茸軍神九 軍心補腎九 格外精腦與妙

相如

聖 庶 真。

开

回其銀本平事廼本是不關應回日

旁啟

鄓

限險面路華仁思

聞許之年土輪公路服

用餘一非安務華

庚銀保圓立價請些司

辰十往許班甚諸路在

正五別給士相君海香

一特則銀波保凡險理

日此每三等往保有刀

佈圓分华中各限思

移宜煤祥昌門者

司月仙等间星宜照面港

啟十士华用架另顧保代

正光請相华安福

取一六步尊客上內

給一洋日船司仁者

攬曼無烟戒茸 扇束價未哮吸一甲 啟 呈 數 公 單 帳 帳 之 是 三 店省銀成喘烟戒都十 時面發餘 一大厘者無服斷先年 聞知簿佛買恒故份下啟 東在新算當憂凡此生矣 以起可山恒泰也在慎者 星街每吸欖遇欖考 免此據恒泰是今內樂佛 架昌盒完每出乾咒者 妄爲泰貨區因本堂山 波記卅煙個外的秘余 論想此店擅朝虛號着汾 大戲扇六時九闊味傳經 乃遍生數珍朝何一流 光係告理猶有珍以股街 自各於覺股之不至恆 **六 貽 人 盧 妄 份 與 佈 於 泰** 年伊幸朝為者泰告盧洋 八戚勿珍故甚模於朝南 月實不絕今至及非珍染 於分無不有亦年乃料 佛恒涇股得奸泰而係店 山泰渭份不狡長乃慎股 恒無以在將之號表安份 泰關致內真旋倒白齿原 店涉自歷情妄為於素係 謹也誤有表思或今來 盧。 **啟謹倘合聞用有日並**例 工此有同衆橫誤蓋無濟 自 八光本客時釘司方啟月公公公路高去者 香港吻 時日六議者沽中銅茂巴 請购及利成至貴者銅公地 年荷請 有保火關土的咸 代庚土給 宜公 特成股 取理 辰 特 補 儿 司 火 北 者 人正此彩照事燭的本 仙負相限 新

士何張二星便奉命駐劄日本奏 本維事詩二卷乃黃君公度近

寶院店個食厘廳美他 價一算起不國問 室 街 謹 對 一 銀 二 每 即 苦 戒 癮 在有有筋爲之習牙啟 佛 毫 能 八 欖 辛 藥 年 盡個便併蕊屢 望餅正一除價見無數戒 店埠在煙銀功入味不 書 白戰弢話民事元談 單紙紀園共風尤年洋者 六償尺訂俗詳始務本 毫銀牘五尚訂至者局 賜凹白每本制成同不現 仙紙套價度六治可 五三四外了王於計志仙員臺有然名本一一 仙員毫有然名本一一海雞叫局於勝朝木書 買仙員 中心圖各價簡 梯餘瀛一每玩必於書今

朝者骨若其北均系 皇包補有口鑲正能習 家其以若內牙音立西 水修金天半之及除醫 機 後奉深眞皆洋學小法 煤消昌門者軒衛者假能來諸男兼 炭常和牌四丰壹諸脫難全磁理婦醫 扁館如牙咬膠效教切

和效關充逢甲於品造

軒若九工初戊世正多

廣冲神參之十四物道各

總並倘茸需六月濟藥有

堂牙蒙循阶初開人料不

题 味 部 丸 仍 叶 已 念 工 惟

便中變洞嚼座雞南思

費二年利地家

生期九有爲精同

日

人之藥求 天厭之一在糾頭昇平街益昌

城四瀍

取日 生

藥成用補枯埠環肄師 以爛諸百 水一樹 士 發體廖金折君步 多党

週保収七貫二號 司 公京 險 啟六辦妥不無房人實英 富一售 新 書 **庚辰年正月吉日** 者請即移 玉光記

中華印務總局散

售 循環日報館謹啟公年 正月 吉日 者請即移 玉光顧志略以及小地球亞洲 華 印務總局謹取

價漆洋功店 器。 時州來為府專 移張省貨各各辦 衞 館套紙銀海間中機然

者請移玉至香港荷李活道九江港口家文抄 通議 日本水陸地理全圖

街

赋

由

京 () 一 () 光緒 六二次 然堂探買為荷

新 宋十七號 書 八毫近日又到日本新刻普 法戰紀共訂七本字板清楚 分亭近日又到日本新刻普 新 售 共訂二本償銀三毒點史叢啟者海阪冶銀遊現已刻成 者請即移玉至本局購買為套價銀二圓半 諸君光顧 百步梯中華印務總局取 西 相宜貴客欲買上等新聞紙價甚 **取者本館常有西** 紙出售現有新到 三月初六日 貴客欲買

光佈 者祈請來面議此 五 华

發 + **一** 月緒 初九日

年 月古日謹敬 五

局 印 韜 華 號 牌 王 中